# Упатство за користење на македонско-албанскиот и албанско-македонскиот речник

Двонасочниот Македонско-албански и Албанско-македонски Речник НАЦИОНАЛНИОТ СОЈУЗ НА СЛЕПИ НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА успеа да го обезбеди со финансиска поддршка од Министерството за политички систем и односи меѓу заедниците, како и со посебна содржинска поддршка од страна на Нансен Дијалог Центар – Скопје и Канцеларијата на високиот комесар за национални малцинства при ОБСЕ. Овој Речник, кој содржи избран број лексеми, е испечатен во брајово писмо во 30 копии и може да се добие на користење преку НАЦИОНАЛНИОТ СОЈУЗ НА СЛЕПИ НА РЕПУБЛИКА СЕВЕРНА МАКЕДОНИЈА, Државното училиште за рехабилитација на деца и младинци со оштетен вид „Димитар Влахов“ или Народната универзитетска библиотека во Скопје.

Секоја копија се состои од 9 книги, и тоа во 3 тома македонско-албанскиот речник, во 3 тома албанско-македонскиот речник и во 3 тома е поделен разговорникот. Во продолжение е описот на тоа кој брајов знак е користен за која буква од македонското кирилско писмо, односно за албанското латинично писмо користено во овие речници. За полесно исчитување наместо во табела овие знаци ги ставаме во листа, во која од левата страна е дадена буквата со македонска кирилица, односно албанска латиница, а од десната страна со арапски број се дадени точките со кои на брајово писмо се пишува буквата од левата страна.

## Брајови знаци користени за македонската кирилична азбука:

а – 1

б – 12

в – 1236

г – 1245

д – 145

ѓ – 345

е – 15

ж – 2346

з – 1356

ѕ – 1256

и – 24

ј – 245

к – 13

л – 123

љ – 126

м – 134

н – 1345

њ – 1246

о – 135

п – 1234

р – 1235

с – 234

т – 2345

ќ – 34

у – 136

ф – 124

х – 125

ц – 14

ч – 16

џ – 12456

ш – 156

## Брајови знаци користени за албанската латинична азбука

a – 1

b – 12

c - 14

ç – 146

d – 145

dh - 1456

e – 15

ë – 16

f – 124

g – 1245

gj – 12456

h – 125

i – 24

j – 245

k – 13

l – 123

ll – 12356

m - 134

n – 1345

nj – 1246

o – 135

p – 1234

q – 12346

r – 1235

rr – 12345

s – 234

sh – 156

t – 2345

th – 23456

u – 136

v – 1236

x – 1346

xh – 2346

y – 13456

z – 1356

zh – 1256